知白守黑菴詩存

堅石自署

丁丑歲

5-1

館獻文港加
Canada-Hong Kong Resource Centre

Gift from

雷基磐先生

Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761076917970

734

NO.

恭撰代序

老子曰、「知其白、守其黑、為天下式、常德不忒、復歸於無極、知其雄、守其雌、為天下谿、為天下谿、常德不離、復歸於嬰兒、知其榮、守其辱、為天下谷、為天下谷、常德乃足、復歸於樸」以上言敬撫為代序、且願斯集之耑、諧歟哉、陶隱居云、只可自怡悅、不堪持贈、是為序、丁丑年春中浣雷基磐序于雲高華之華園

20×25=500

詩呈潘先生小山

翹首雲天望牽懷亟問安槐煙仍嫋娜榆火迅盤桓寡唱殊森寂孤吟劇浩歎一年容易過沈醉竹林歡差別池州客長還宛仲翔虞翻字仲翔鴻留繁雪爪燕憶老山莊擬詣九江府應探三水鄉三水有通商港近無特別新聞多師出南海慚愧列門牆溯源大儒朱九江先生次康南海韓樹園後為吾師徐孤風

海嶠歎無俚松窗孰可傾桐煤儲繪世楮葉錄
浮生歸漫維舟楫望宜就晚晴當該馳侍席
一穗尚光明
謦欬年間少春先嶺樹雲詩腸謀上第榛梗
惜中分萬戶桃符熠千門楹鼓紛吹噓吾豈
敢竹報未忘君
新曆元月上浣　晚
雷基磐呈稿

加港文獻館
Canada-Hong Kong Resource Centre
1 Spadina Crescent, Rm. 111 • Toronto, Canada • M5S 1A1

NO.

目錄

卷一

潘小山先生激賞余上四首稍聞當報和
章再上四首
讀湘中草詩并序
次卿謀晚樓獨對均
次樊榭中秋對月懷都下故人均
題沈啟南冷泉亭圖次樊榭次均
前題次沈欒城二疊均
前題次吳尺鳧三疊均

次樊榭惠山聽松庵觀王孟端竹爐詩畫
卷次吳文定均
次樊榭坐符聖幾秋聲館作均
讀西堂看雲草堂詩集并序
次西堂老人別長安十首中之六七八九
詩均四首
曝書四絕
讀小倉山房集并序
次隨園春柳四首中之三至四均二首
讀湘綺樓詩文集并序

次壬父七夕雨均二首
讀夢樓詩集并序
讀黍薌詞琴游集并序
讀海雲堂詩鈔并序二首
讀寒支二集并序
讀米友堂詩手抄本并序
讀漁洋山人精華錄訓纂并序
次阮亭和徐健庵宮贊喜吳漢槎入關之
作均
讀亭林詩集并序

原稿紙

20×25＝500

次亭林先妣忌日均
讀黃陶盦全集并序
次陶盦遊石鍾山均
讀貞一齋詩文稿并序
次貞一青霞觀均
讀志頤堂詩文集并序
次健菴遲菊均
讀賓虹詩草并序
讀東皐先生詩集并序
次東皐聽雨樓夜坐次韻張仲舉學士均

讀曝書亭集并序
次竹垞均沈詹尹荃崔少詹蔚林招同湯
侍讀毬施侍講閏章潘檢討耒飲限燈字
次潘耒同作均
讀有正味齋詩集并序
次穀人積雨均
次穀人高郵均
次穀人淮陰舟中曉雨均
次穀人三岔河均
次西堂老人丁巳春朝六十自敘四首均

讀小梅花館詩集并序
次吳彥宣野望均
次彥宣均李文五峯招往虎溪山房賞菊
用梅村西田賞菊韻二首
讀蠙廬詩鈔并序
次子和過江墟漁家
次子和海棠均
讀通雅堂詩并序
次望雲客思均
次望雲歸夢均

NO.

知白守黑菴詩存卷之一

台山　雷基磐　立家

潘小山先生激賞余上四首稍閒當報和章云再上四首

雪泥蹤跡笑題襟・儕杜詩懷贍一心・陡覺禪根潛俗慮・懸知道行被人尋・鄴侯書架最耽癖・庾府江關不勝吟・消得流年惆悵意・渾騰故國夢飛沈・

遠離嚣市少塵氛・近郭奇清信不羣・辟陋十年林遯客・詩緣四海孟嘗君・君署詩正續集・緣書圖遮眼強尋味・李茁盤薪遂却葷・消息江干春色滿・望洋興嘆敢提單・

原稿紙　第　頁

20×25＝500

魚躍鶯飛不勝情．衡門對宇望雲生．潮閑水靜千山響．水解風和九畹清．持斧甘跟樵子去．放船願踊梢公行．歸根落葉常騰夢．祇是癡肥病未平．（南史沈昭略傳昭略常醉．晚日負杖攜家賓子弟至裏湖苑．逢王景文子約．張目視之曰．汝是王約耶．何乃肥而癡．約曰．汝沈昭略耶．何乃瘦而狂．昭略撫掌大笑曰．瘦已勝肥．狂又勝癡．）

魯連蹈海泥悲吟．不少佳辰忽略斟．守默甘言中澀鼓．趙幽妄想陟遙岑．衡茅養晦殊符旨．溪壑宣暄正賞音．打揲言旋帆帶至．望雲七十二峯陰．

讀湘中草詩并序

湯先生傳樞．字子輔．更字卿謀．吳縣人也．明嘉靖中有雙梧先生珍者．以詩鳴．吳君其裔也．

湯子十七而能詩．至二十五而死．惜哉．君生而美風姿．眉目如畫．擅豔體．與尤侗為同學．特別友愛．讀其郊行詩．有憑將吳客淚．寄弔楚江魂．余收斯聯．以詩演連珠以入吾集．

雲與山銜接．松同鶴並存．憑將吳客淚．寄弔楚江魂．破浪漁歸晚．荷柯樵入村．鐘聲嘹喨遠．已是月黃昏．

次卿謀晚樓獨對均

離樓肅肅雨初乾．徙倚吟心十二欄．雲氣白于詩骨淨．山嵐清入酒魂寒．用卿謀聯．逡巡來遣三眠柳．躑躅去尋九畹蘭．偃仰無端行至此．靜看飛絮共盤桓．

次樊榭中秋對月懷都下故人均

20×25＝500

玉宇澄清寥廓寬・纖毫眼底月如盤・乍涼宛若剛新沐・卸熱還須扯舊看・豆葉響回三徑靜・桂花風入二毛寒・用樊榭聯

秋林墮木驚蟬噤・清露無聲已溼闌・

題沈啟南冷泉亭圖次樊榭次均

跣子輕裝看落暉・松聲十里晚風微・歸鳥數匝終呼息・出岫孤雲始默飛・題字尚留前輩在・聽泉今已解人稀・用樊榭聯

亭中棋子零星散・吾也如癡帶月歸・按樊榭附注云：圖向為靈隱僧房物：後歸龔田居侍御・今歸趙君功千上・有吾杭劉郭彥吳江沈其通并啟南自題詩・

前題次沈欒城二疊均

貪看詩畫卜晴暉・路上擔簦遠磬微・古木千章陰乍合・寒

泉一道遶雪橫飛・用聯・欒城未輸水乳交融薄・不怪岑崟來往稀

・一自流傳增盛會・坐中懷抱待僧歸・

前題次吳尺鳧三疊均

萬水千山悵夕暉。時移歷亂限探微・聽來畢靜水生響・香

到出神峯欲飛・用聯・尺鳧夏法雍容更婉約・卿雲磅礴尚依稀

・由來雅會流風美・名畫而今問所歸・按尺鳧附注云：田居侍御曾屬王石谷

・臨摹

次樊榭惠山聽松菴觀王孟端竹爐詩畫卷次吳文定公均

寄居最尚就幽泉・朝起提缾吸水煎・晴霽聽松鼓阜上・陰

雲待雨坐簷前・空寮只許茶人住・一榻翻同竹祖眠・樊聯・榭

五百年來名卷軸・心香一瓣望天全・

次樊榭坐符聖幾秋聲館作均

居僻茅齋孰肯來・秋聲未起雁襄回・屋頭大葉自吟雨。衣上綠陰如染苔・用樊榭聯・梨夢飄紅穿竹徑・柳條搖綠拂塵埃・斜川杜曲隨君蹤・到此縱眸八面開・

讀西堂看雲草堂詩集 并序

尤同先生・字同人・更字展成・號悔庵・又號艮齋・晚自號西堂老人・江蘇長洲人・順治時・其詩近溜李・迨及晚年・開闔動盪・軒昂頓挫・純從盛唐諸公中出・讀其初度偶成・呈同庚諸子四首・中有聯曰：槐陰四月啼黃鳥・梅雨三江出白魚・喜此聯之切時・因以詩演連珠體和其均・以入吾集也・

NO.

側身人海竟如如．只為零風躲草廬．學道無成惟煮字．篝
鐙誰肯顧鈔書．槐陰四月啼黃鳥．梅雨三江出白魚．俯仰
深慚長寄食．此生何以送居諸．

次西堂老人別長安十首中之六七八九詩均

卅年筆夢枉徒勞．戀舊愔愔對敝袍．一介休輸文腳歪．半
規也見月輪高．窮途慟哭誰哀阮．荒徑欣奔自擬陶．西堂聯．
步尚向平婚嫁畢．浮生省識法蕭曹．
客身那及燕知歸．方覺今吾悟曩非．尚好宅邊吟屈伏．不
儀塵下乞騰飛．焚書并瘞珊瑚筆．解紱先裁薜荔衣．西堂聯．
回首輕肥如在睫．望中消遣是漁磯．

原稿紙 第 頁

操行堪師張季鷹．蓴鱸動指及秋興．勤于詩律心還在．笑向長安客未能．夙昔論交惟白石．他年弔古有青蠅．（西堂聯．）殊塗力說同歸理．正恐揶揄鬼可憎．

二毛爭出太紛紜．且喜年間慣離羣．（離字去聲在八霽．）誓墓欲追逸少筆．絕交重廣孝標文．（西堂聯．）曝書砦角裝風口．（近為曝書故多和清人詩．有清詩辭．）布種田疇放火耘．三十六行師有則．當心驟雨突軍雲．

曝書四絕

破閑趁得曝書天．獺祭安排芍藥前．姜澀空磨潘谷墨．軒渠浪費薛濤牋．

四十餘年依舊香．溯洄久置在巾箱．細心翻頁憐殘質。寒暑頻移足惋傷．

料理珍藏如曬穀．春來雨水竟徐徐．也因簡出深居候．轉益多師起曝書．

鄴架插圖五百年．曹倉大有罕聞篇，牙籤壓架原生面．詩演連珠句好聯．

讀小倉山房詩集并序

袁枚先生．字子才．號簡齋．又號隨園．浙江錢塘人．乾隆間築隨園於江寧城西．吟咏著作為樂．詩主性靈．讀其江中看月作．有聯曰：萬里魚龍爭照影．一船雞犬欲騰空．以詩演連珠次均和之．以入吾集．

20×25＝500

竹竿嫋嫋五湖東・楊柳依依月正中・萬里魚龍爭照影・一船雞犬欲騰空・山巒嶺雪生鱗白・野火燒畬漾臉紅・貪歡征宵信螢若・卻疑身在廣寒宮・

次隨園春柳四首中之三至四均

許爾懷柔賦性柔・臨流顧盼坐江頭・詞壇色藝洵楊愛・清初錢謙益之妾・初為妓・名楊愛・後改柳如是・色藝冠一時・歸謙益・工辭翰・相得甚歡・唱酬無虛日・謙益死・殉之・樂府聲華出莫愁・樂府西曲歌名・出於石城樂・石城有女子・名莫愁・善歌謠・故歌云・莫愁在何處・莫愁石城西・艇子打兩槳・催送莫愁來・古渡有誰嘶白馬・酒家無處不青樓・隨園聯・向人未減纏綿態・已慣輕狂舞弗休・

洋洋扯態尚多情・草草勞神過一生・腰折難禁春雨重・花

高易惹晚風驚．（隨園聯．）榮枯倏忽關離合．生熟何妨管送迎．自覺銷魂長春爾．平添韻事肚中明．

讀湘綺樓詩文集并序

（近人王闓運先生、字壬父．長沙湘潭人也．著作等身．犖犖大名．余儀之久矣．讀其三月雨坐湘綺樓題．寄懷庭詩．有聯曰：陰陰風動地．拍拍水欺城．亦以詩演．連珠步韻和之．以收入吾集．）

滅燭焚香坐．凝神聽雨聲．陰陰風動地。拍拍水欺城．文酒期年曠．藩籬客夢驚．三遷思孟母．懷舊蔦無明．

次壬父七夕雨均二首

未老纏秋味．浮雲不盡看．燭移飛燄小．花溼隨香寒．（湘綺）

20×25＝500

·聯　掩卷蘧蘧易．游身步步難．似聞機杼響．失笑到無端．

·

淅瀝復淅瀝．清塵路可通．關河空悵望．風雨付冥濛．湘綺

·聯　會短難開口．離長應啟蓬．淒涼牛女淚．渾似世間同．

·

讀夢樓詩集并序

王文治先生．字禹卿．號夢樓．丹徒人．乾隆庚戌第三人及第．得董華亭神髓．詩宗唐人．讀其秋草四首．遂以詩演連珠如韻和之．以收入吾集．

不意淒其掠蕭風．荒蕪四野訴秋蟲．鹿場零雨迷周道．雁影斜陽沒漢宮．夢樓·聯　繪畫緣逢鴨腳草．負囊差擬鳳頭驄．

萬花如海隨陳迹・趨遶楓林逗葉紅・
數聲荳蔻過牆頭・滾落籬邊積未休・雨潤雞鮮關氣息、霜
凋萎腰遜風流・青苔曾訪當年寺・黃葉初登客裏樓・夢聯・樓
塞外草衰原寂寞・望中雲物十分秋。
風捲零雲感不禁・王孫悲切鎮相尋・看殘愁外千山色・抽
盡春前一寸心・夢聯・樓柳曳池塘迎月幌・楓飄野郭引風砧・
背陰秋草仍油碧・息息生生自古今・
夢入王孫醒有痕。渾忘落照近黃昏・明妃去日應回首・陳
后愁時正掩門・夢聯・樓白草有心留地塚・黃沙無際怨天恩・
榮枯倏忽驚秋晚・塞上離離溯古原・

讀黍薌詞琴游集 并序

周郇雨先生·字叔質·臨海咸豐間人也·屢應秋試不遇·為人校經譯書·余傷其之殁·年僅三十有三耳·所著詩詞亟稱一流·顧此吉光片羽·流露人間·寧不太息哉·胡天不假以年耶·故決和其詩一首以應詩演連珠之諸·讀其書至姚江莊幕及夏計作楚游東六潭內兄·有聯日：烹魚遠道遲緘札·夢蝶間愡穩書眠·應時之作而步之·

每逢春至物華妍·難縛居諸感逝川·淅瀝連綿留客雨·冥濛繾綣養花天·烹魚遠道遲緘札·夢蝶間愡穩書眠·已備遊資待消息·好隨楚上米家船·

讀海雲堂詩鈔 并序

嚴學淦先生·字麗生·丹徒嘉慶時人也·錢唐陳文述云其詩初入手·喜青蓮昌谷·繼出入韓

孟·沉鬱處又近少陵·讀其秋日偶書·有句云：不逢文舉休懷刺·若繡平原便買絲·又放鶴沖天翎不翦·叱龍行雨夢猶豪·亦與詩演連珠如韵和之、以入吾集·

青山一髮月輕移·坐賞銀河倚竹帷·碧蟲惟甘書字足·白雲那管世人知·不逢文舉休懷刺·若繡平原便買絲·萬頃風濤聲上下·浪花飛處似蛟螭·

魏武機心自捉刀·吾寧息影讀離騷·關山月出姍姍到·水榭風臨細細搔·放鶴冲天翎不翦·叱龍行雨夢猶豪·恍隨屈宋行吟去·驀地平江忽怒濤·

讀寒支二集并序

道光時寧化李世熊先生·字元仲·善為文·傍及詩書·識如陳壇所言·寒支集文·概文勝於詩

20×25=500

也。讀其青垣山詩。有聯曰。澗水似聲邀枕漱。崖花懸笑傲樵薪。氣魄不凡。依均和之。

泰然陟彼破嶙峋。更上層巒訝景新。澗水似聲邀枕漱。崖花懸笑傲樵薪。雲閑出岫兼飛雨。霧捲騰嵐正釀春。暗吽桃源方立處。狐疑是恐避秦人。

讀米友堂詩集 手抄本并序

先生為宋米芾子。字元暉。力學嗜古。亦善書畫。世號小米。能傳家學。所作山水。草草而不失真意。俗稱其畫派為米家山。讀其詩有別張桐臣詩。有聯曰。紅葉板橋霜月跡。白雲墟市午雞聲。步韻和之

祖餞終教別友生。班荊藉地隴隄平。依依楊柳殊垂意。漱漱江河最惹情。紅葉板橋霜月跡。白雲墟市午雞聲。驪歌

NO.

嚮道壯軍色．珍重仍須疾首行．

讀漁洋山人精華錄訓纂并序

王士禛先生．字子真．一字貽上．號阮亭．又號漁洋山人．山東新城人．順治十二年進士．士禛以詩鳴海內．人稱一代正宗．為詩主神韻．讀其年來錢牧齋、吳梅邨、周櫟園諸先生．匋許、陳伯璣、方爾止、董文友諸同人相繼和謝．棧道感懷、愴然有賦詩．內有聯曰：春草茫茫人代速．落花寂寂墓門空之語．正余今日所感．援和其韻．以詩漁連珠以歸吾集．

師友凋零今古同．死歸生寄卅年中．白衣送酒思元亮．青睞銘心記孔融．春草茫茫人代速．落花寂寂墓門空．廬陵散後黃壚邈．遺憾王戎弔未窮．

次阮亭和徐健菴宮贊喜吳漢槎入關之作均

原稿紙　第　頁

飛霜怒出鬒毛斑・況值頹齡且閉關・萬古窮荒生馬角・幾人樂府唱刀環・聯充・亭茫茫白雪憐遷客・滾滾黃雲念故山。太息慈嚴雙作古。勢難扶柩渡洋還。

讀亭林詩集并序

顧炎武先生・字甯人・祖居亭林鎮・世稱顧亭林・明末・居山中・潛心經史・入清不仕・周游四方・以書自隨・讀其有寄李生雲霑時寓曲周僧舍・課子以衍生詩・有聯曰：古廟薪殘燒粥冷・荒陂水少食魚稀句・因依韻步之・亦以詩演連珠收入吾集・

笑爾寒天閉雪霏・應師曾子賦思歸・松吟竹泣猶持卷・澗響巖鳴尚倚扉・古廟薪殘燒粥冷・荒陂水少食魚稀・何如改日窮墳典・煑酒圍爐莫可違・

次亭林先妣忌日均

萬古難消風木悲．趨庭亦已失嚴師．聞綠欲下劉瓛泣．孰卷方知孟母慈。亭林聯·豈忍吹毛索疵日．轉愁衛足護根葵．可知杞柳杯棬事．﹁孟子﹂子能順杞柳之性而以為杯棬乎·﹁禮﹂母沒而杯棬不能飲焉·靜坐寧無忌日思．注三：﹁南齊書·劉瓛傳﹂母沒十餘年·每聞綠竹之聲·未嘗不歔欷流涕·

讀黃陶菴全集 并序

嘉定黃陶菴先生·諱淳燿·字蘊生·舉崇禎癸未進士·卓然為命世真儒··讀其夏日錢牧齋先生攜同泛舟尚湖詩·有聯曰：一川魚鳥如相識·百態湖山合賞心句·次韻和之·以詩演連珠入吾集·

穩坐扁舟順曲潯·悠然自在躺煙林·一川魚鳥如相識·百

原稿紙

20×25＝500

態湖山合賞心・嶰谷疎疎搖竹響・桃谿靜靜落花深・因緣際會中懷抱・為步前賢效醉吟・

次陶盦遊石鍾山均

欲窮千里上山頭・俯視青黃水並流・（山下為湖江合處・水分青黃二色・）鴻鴈書空方渡瀨・江干蕭瑟正逢秋・風清陡覺虞韶作。石怪頻疑禹貢收・（陶菴聯・）拔地峰巒多少级・與公攜袂邑襟遊。

讀貞一齋詩文稿并序

臨川朱思本先生・字本初・貞一其號云・為元朝大德・泰定、至治時人也・學道龍虎山中・為鍊師・其大父以科舉仕宋・家學有所從歟・讀其贈龔鍊師、師少壯偏遊江湖・能後雷致晴雨、其師夏公、亦以道法著名・詩中有聯曰：月下吹簫昔引鳳・池邊縮水試降龍・也以詩演連珠入吾

NO.

集也．

避秦誰識夏黃公．漢．鄭人．避秦匿山中．四皓之一也．遙想桃源亦有龔．

月下吹簫曾引鳳．池邊縮水試降龍．蓬壺雅好偏遊壯．勾漏宜當養道容．望到蟾宮圖倚桂．凌虛一抹白雲封．

次貞一青霞觀均

無端響徑越王山．山上雲多非易看．漫道陰符還黃石．空言石室有金丹．平鋪竹樹青霞出．點綴松花白露漙．貞一聯．只恨凡身欠仙骨．天風乍起膽生寒．

讀志頤堂詩文集并序

如皋沙元炳先生、字健菴．晚歲別號礀髯．晚清年二十八．舉辛卯科鄉試．明年壬辰連捷．成

原稿紙 第 頁

20×25＝500

進士·甲午殿試入翰林館授編修·素懷所寄則在遺山·讀其送歸閑上坐歸江南詩·有聯曰：

樓花雨定香雲白·紅樹霜酣戰血紅·依均和之·即以詩演連珠投吾集·

梵歌饒耳領禪風·紫氣惟開出自東·智慧根慚遜鷟子·愚蒙日誑近狙公·樓花雨定香雲白。江樹霜酣戰血紅·一葦願隨千頃去·人生差競比飛鴻·

鶖子：佛大弟子舍利弗也·以智慧第一稱·狙公：宋有狙公者·愛狙·養之成羣·食匱將限其食·恐狙不訓·先誑之曰：與若芧·朝四而暮三足乎·衆狙皆起而怒·俄而曰：與若芧朝三而暮四足乎·衆狙皆伏而喜·聖人以智籠羣愚·亦猶狙公之以智籠衆狙也·名實不虧·使其喜怒哉·見列子與莊子·

次健菴遷菊均

蘸香桐冷與花期·節屆渾忘菊數枝·朝舞衡門惟蝶翅·午

空籬落少蜂兒．託根東海無甘土．剗地南風又倒吹．聯健菴．

刮盡江蘆聽爽籟．傲霜時刻奈何遲．

讀賓虹詩草并序

黃質先生．號賓虹．今安徽歙縣人．乃吾友師梁石峰師也．畫參唐宋．馳縱百家．詩名幾為所掩．識如潘飛聲所云．其性好游．蹤北燕．跨南海．折桂林之一枝．挹匡廬之五．老攀天都．涉洞庭．讀其碧霄洞詩．有聯曰：寒煙漸更星斗轉．樵蘇不到月輪飛．次均和之．亦以詩演連珠以投吾集．

風勁週遭埃者稀．碧潭深處掩雲扉．新陽渡嶺如開路．宿雨迎晴仍溼衣．寒煙漸更星斗轉．樵蘇不到月輪飛．登高佇眺流川白．漱玉聽煙圖十圍．

NO.
原稿紙
第　頁

讀東臯先生詩集并序

先生姓馬氏、諱玉麟・字谷瑹・吳陵樊川人・為至正元順帝朝・敢直言善政為懷・讀其錢塘懷古詩・内中有聯曰・甲第總巢新燕雀・飛花仍落舊池臺・依均和之・以詩演連珠體・率入吾集・

弔古寧無起愴懷・登臨那免旋生哀・偷藏淅水遺民淚・〔宋遺民錄〕謝臯羽・避地浙東・遂西至杭・名會友之所曰汐社・期晚而信・蓋取諸潮汐也・卜築孤山訓鶴才・林逋・宋錢唐人・結廬西湖之孤山・工詩畫・善為詩・有梅妻鶴子之稱・甲第總巢新燕雀・飛花仍落舊池臺・鳳凰山繞蒼茫水・潮汐如常日日來・

・

次東臯聽雨樓夜坐次韻張仲舉學士

水榭泠泠鑽鼻澄．當窗坐久冷於冰．聲留蕉葉頻欹枕．影亂簷花獨對燈．東皐聯．遠隨他鄉縈越國．夢還浙瀨崖吳綾．渥丹殊負湖山約．欲挽回舟力未能．

讀曝書亭集并序

朱彝尊先生．字錫鬯．號竹垞．又號醧舫．晚號小長蘆釣魚師．浙江秀水人．康熙十八年．召試鴻博．以布衣授檢討．肆力古學．無書不覽．詩牢籠．萬有．與漁洋並峙．為南北兩大宗．論者謂王才高而學足以副之．朱學博而才足以運之．洵為篤論．讀其得譚七表兄西陵書集杜．有聯曰．更為後會知何地．自斷此生休問天．故亦以詩連珠以玉吾卷也．

綠水青波好放船．消魂季節隴生煙．更為後會知何地．自斷此生休問天．萬頃平疇香遠遞．千尋獨瀑冷音傳．能肩

睆略師前哲・不問誰家負郭田・

次竹垞均沈詹尹荃崔少詹蔚林招同湯侍讀斌施侍講潤章潘檢討耒飲限燈字

暑氣炎炎似散蒸・秋來約略薄涼增・黄花插帽紅三宿・白苧裁衣試幾層・竹垞聯句・老屋檐巢泥落地・陳倉廩穀夜開燈・傾觴豈敢無詩賦。吟到初更得未曾。

次潘耒同作 時重陽後三日

暮秋雲嶂更崚嶒・省道欺余着屐登・紫陌涼涼岩有水・青煙漠漠磵無冰・惟因綠酒親元亮・莫遣黄花笑李膺・次耕聯句・落帽陂前成一笑・殘陽挂嶺宛紅燈・

原稿紙 NO.

按：潘耒，字次耕，號稼堂，晚自號止止居士，江蘇吳江人，康熙十八年，以布衣舉鴻博，官檢討，纂修明史，著有遂初堂全集。

讀有正味齋詩集并序

吳錫麒先生，字聖徵，號穀人，浙江錢塘人，乾隆四十年進士，官祭酒，詩才超越，尤工騈體，讀先生觀夜潮詩，有聯曰：隔岸忽沉鐙數點，如山涌到雪千般，即依均和之，並以詩演連珠，李投吾集。

江干夜靜望仍寬，來試潮音坐石闌，隔岸忽沉燈數點，如山涌到雪千般，空中星斗方施冷，海上魚龍忽遞寒，遠望青山微一髮，秋風颯颯月生瀾。

次穀人積雨均

雨灑松庭芍藥翻。送春時候霈霖繁。蛞蝓篆石連朝興。蜥蜴盤牆近節渾。仰瓦月曾看碧落。照泥星又出黃昏。聯穀·人坳塘處處零星水。大好韶華盡掩門。

次穀人高郵均

久雅遊宴此地傳。曰歸吾夢問年年。古今來往秦郵月。南北縱橫楚眷烟。聯穀·人邵伯埭連謝安堰。臨滄觀止米家船。沂洄東晉真名士。倚郭堪看浪拍天。

次穀人淮陰舟中曉雨均

撫今追昔尚清淮。漂母祠隣傍釣臺。雨挾涼聲隨浪去。雲分曉色渡河來。聯穀·人殊歡落照盤厓鶴。休許洄瀾遶郭雷。

太息王孫臨難日．漢高無眼毀良才．

次穀人三岔河均

分岔交流怒瀨盤．黃雲塞外倚天寬．津門樹色三沽遠．碣石秋風萬里寒．穀人聯·漠漠青光陽氣淡．森森幽昧路行難．歸帆有日探遼澤．邀箇同遊找懶殘．

次西堂老人丁巳春朝六十自敍四首原均

落拓淹留卅八年．倘符天意自陶然．放洋已曉為遷客．杖畦更愁去種田．身隱底須文字貴．家貧敢望子孫賢．西堂聯·閒來把卷猶遮眼．欲使開顏信可憐．

海嶠依人豈顧名．哀時與共庾蘭成．征輪正急經三載．婚

嫁緣完已一年。西堂聯·日遣閑情看短羽。夜臨適意望長庚。

畫緣此調相憐似。若論詩風莫與京。

注三：余封筆三年，重復為吟，向五千首進軍，又經三年，未達目的。注四：三男榮廉準於八月間完婚，與女友同行八載，早年循例訂婚，惟三媳完成碩士科程。

修到忘機萬事如。晨吟暝寫隱茅廬。閒從橘叟觀棋局。病向桑公乞藥書。西堂聯·鄰架少移疑有蠹。郇廚多缺食無魚。疎評月旦前盟散。輸與勝流每忽諸。

安於淡泊慰蹉跎。計失周全奈若何。詩裏窮愁刪去少。易中悔吝卜來多。西堂聯·蘧蘧目養莊周夢。隱隱風傳甯戚歌。坐擁殘篇憐作態。何如着手寫伽陀。

讀小梅花館詩集 并序

吳廷燮先生·字彥宣·海鹽人·道光時·生不能博一第·而又無嗣·且屢空不足贍妻女·生雖貧而才·癖於詩·而性不諧俗·兼嗜酒·詩宗唐·詞遠玉田·垂化·淒愴出是集付託黃韻珊、陳湘漁·商訂可存者·裒為六卷·屬其弟慎堂付之剞劂·余讀其村居詩·有聯曰：黃葉西風三徑瘦、青山落日萬峰低·旋而和之·以詩藻連珠以入吾集、

小園花放足幽棲·揭曉纔知愛碧溪·黃葉西風三徑瘦·青山落日萬峰低·躺身茵草看雲動·舉杖晴郊聽鳥唬·秋水蒹葭略蕭瑟·炊煙裊裊與林齊。

次吳彥宣野望均

杖野貪閑日·晴郊望不窮·凝雲懸嶺上·嗽玉竄溪中·木

落千山葉・雕盤萬里風・聯彥・宣山梁憑片刻・回首見鴻濛。
・

次彥宣均李丈五峯招往虎溪山房賞菊用梅村西田賞菊均

籬下繁英帶露香・虎溪山徑集壺觴・西風晚節推元亮・南國才名重謝莊・聯彥・宣尚喜浮金迎涼月・絕憐點玉立斜陽・偏宜處士裝門面・松菊猶存未著霜・

看雲聽雨自天天・玉几牙牀賦好眠・老去風霜餘傲骨・生來色相豔金鈿・聯彥・宣未須羞澀居籬下・不礙瘦肥佐檻邊・若向三秋問消息・持螯畢卓善吟篇・

讀蠙廬詩鈔 并序

盱眙王蔭槐先生、字子和・嘉慶鄉舉後・七上春官皆不第・東南才望之士・郡稱王孝廉為社長・年五十病目成・痼疾・吟詠益豪・殆所謂盲於目・不盲於心者・其格律於浣花為近・讀其金陵渡江詩・・有聯日：極浦潮迴瓜步月・隔江鐘打秣陵煙・・遂以詩演連珠和之・以入吾集・

荷香柳色夕陽邊・夢想還鄉又一年・極浦潮迴瓜步月・隔江鐘打秣陵煙・金齏玉膾鱸揚世・青口素商鴈滿天・他日隨流奔六合・白門滔水有誰憐・

次子和過江上漁家均

悠然鼓枻羨漁翁・家住鳴葭響水中・破屋牽瓜能避雨・小船繫柳自宜風・聯・和推篷午夜翹星斗・掬水寅朝吸竹筒・

伍子奔吳曾問渡。我來求鯉要鱗紅。

次子和海棠均

滂沱惟是忍，太息洗凝朱。作態如嬌女，添羞與老夫。和子聯·啼情端恰有。睡意詎奚無。蛺蝶時巡訪。來親妃子殊。·

讀通雅堂詩 并序

會稽施山先生·字望雲、又字壽伯·咸豐間時人·早棄科舉之業·以筆耕為養·所歷多艱窘而用志不紛·功力日進·此識望江倪文蔚語也·讀其西興月夜詩·有聯曰：海月高猶濕·江峯遠若浮·遂以詩滴連珠和之以入吾集·

心血如潮至·偷閑獨倚樓·迭巡嫌濁夢·俯仰雅清秋·海

月高猶濕．江峯遠若浮．聯望雲懷人自天末．一葉穩中流．

．

次望雲客思均

一棹流萍散．鴻飛結隊來．猿悲啼裂竹．魚老背生苔．望雲

．聯日漸西山墜．潮由北極迴．江湖偏滿地．又復野船開．

．

次望雲歸夢均

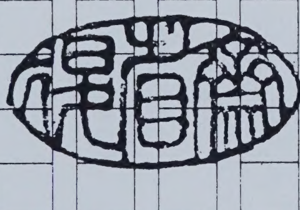
夢魂常繫雷公嶺．吾鄉有雷公嶺·山頗高且大·兒時陟其頂·更有先人墓在東邊半山腰·數萬里神馳未覺遙．天上猶垂荊楚月．枕邊忽到浙江潮．聯望雲

人如遼鶴誰還在．客似塞鴻孰可招．久住他鄉嘆無奈．每

原稿紙 第 頁

20×25=500

縈竹馬尚朝朝・



目録

卷二

潘小山先生因商務特忙之下枉酬以詩再以遣懷三疊四首而謝之
附潘小山見和作
詩上黃沃榮先生
次清人王致成偶園山亭晚坐同子和均
三男策廉與麗荻作伴八年時至今春纔宣布連理喜賦
策兒有諸題詩為其成家之擧因應并引六絶
外孫馬飛騰在加東麥馬士打大學畢業詩以誌之四首
壽方墨佛八十四絶
次穀人午日江上均
次穀人江夜均
次甌北息陰均
次甌北禁體咏西湖均
次禹卿蕭爽閣坐月均
次禹卿秋夜苦雨不寐均
況味
賦得五月鳴蜩效試帖體示郡中諸生次夢樓詩中均
賦得腐草為螢次夢樓詩中均

原稿紙

20×25＝500

偶得二絕

題蟬噪圖

自題讀史十憶圖

題翠竹圖

題蓬心所繪蕭湘八景冊次夢樓均

詩作衡破五千首誌感并引

園藝雜詠十首

長媳娟娟歸台分娩并序

次夢樓焦山晨起同雷雷峰二首均

荷池賞雨

竹徑聽簫

題邊徼圖

題垂釣圖

NO.

知白守黑菴詩存卷之二

台山　雷基磐　立家

潘小山先生因商務特忙之下枉酬以詩再以遣懷三疊四首而臻之

摳衣三揖面朝東。鶴望多年賜竹筒。趙北燕南歌忼慨。吳頭楚尾夢圓通。直宜寫目盪盟共。轉運迴腸臭味同。動念參商拌抖擻。再連三疊報詞翁。

寄人籬下扮癡聾。除此那能起折衷。屢思蓴鱸記張翰。幾艱耕織念梁鴻。冰壺茗椀推翔實。竹几藜牀豈罄空。大有

原稿紙　第　頁

20×25＝500

吟懷狎寒夜・六朝流水本匆匆・
秉燭懷人各一天・側身湖海不成眠・桑榆垂照偏耽病・寺竹報安不脫年・泛宅西來樊半紀・登樓東望徙三遷・可憐命笑真難興・徒羨春秋見燕翩・
栖遲海嶠約誰斟・毛羽輕輕託鄧林。陋巷簞瓢堪做味・孤山梅鶴鎮重尋・投郵面道向西笑・問雪眉方指北吟。連日春江烟雨盛・迷濛三十六陂深・

附見和作　　　　潘小山

人歸春雨江南岸・詩接青禽雲外篇・別有深情流字句・尤多雋語記華年・行身到處誰非客・得食隨緣也是仙・

加港文獻館
Canada-Hong Kong Resource Centre
1 Spadina Crescent, Rm. 111 • Toronto, Canada • M5S 2A1

各守衡門隔滄海．相期時放去來船．

詩上黃沃榮先生

賞音來自晚香坡．漸老遑分菽麥何．疲馬方欣今雨續．勞牛固喜舊愁過．養生無恙惟求隱．涉世多深總付波．他日有緣相握手．微君智慧興吟哦．

次清人王效成偶園山亭晚坐同子和均

漏日棹湖底．垂楊冒一亭．商繙盧絮白．石漬蘚斑青．懷古真無賴．耽吟孰與聽。聯效成．鐘聲來遠寺．我輩正茶經．

三男策廉與麗莎作伴八年時至今春纔宣布建理喜賦

20×25＝500

看齊向平願・兆見夭桃華・快種宜男草・還鐘待女花・同歌金鎖曲・互賞玉鉤斜・兒女嫁婚畢・應浮八月槎・

策兒有請題詩為其成家之舉因應并引

畢於今年農曆七月處暑日為結婚之慶・其意欲英譯吾詩・以便投入請帖內・以收熱鬧效果・余撰出六首・任其選擇・洵特色也・

成竹在胸忐占魁・新朝兒女不須媒・已符心願願初綻・懷抱至今始得開・

別開生面締婚姻・萬里長城作證人・一九九五年十月・在長城上訂婚・隨即出鑽石指環授媳・兒女私情今普及・喜諸秦晉報雙親・

滿庭茵草弄晴曦・院子啼烟茁竹孫・娶媳欣看迎淑女・老

懷殊喜聽完婚・

卸肩時節興長吟・到底兒知父母心・笑口旋開心亦泰・何須惻隱生鐙深・

夢回槐鼎燭花紅・（後漢書）「王梁孫咸・名應圖籙・越登槐鼎之任」謂為三公也・疑幻疑真信鵲中・沉醉喧嘩羣孺子・任人捧腹笑牛翁・（左傳）孺子謂荼・蓋景公嘗銜纆為牛・使荼牽之・而致折其齒・休師咄咄手書空・為爾成家萬事融・所冀明年抱孫樂・桐枝瓜瓞滿園中・

外孫馬飛騰在加東曉問頓麥馬士打大學畢業感懷賦詩以誌之

20×25=500

風繙凌齒髮・（白居易詩「髮卻同知命歲」）齒慚愧老天真・後浪推前浪・
新人接舊人・拈詩宜酌雅・度曲理調均・難免陸雲疾・堪
應一市春・
錐股效蘇日・（蘇秦）嘔心練李才・（李賀）時窮俱往矣・路坦正
來哉・古硯傳誰保・（余現有外孫四名）・新詩矜自裁・出門向西笑・
入市任君猜・
戛骨兼埋首・磨肌更絕糧・學成崇素士・（謂儒之人）・素業卒重青
箱・不信天無眼・從知地有腸・晉身遊壯闊・未是讚花香
・
椎髓千錐納・剝膚百煉剛・出山雲奮翅・跨谷馬騰驤。孫

子邀觀禮・老夫擬賀忙・登樓欲求醉・放肆步高陽・

壽方墨佛八十

看淡繁華意早生・優游八十漸忘名・閒吟不盡黃粱夢・且策芒鞋賦遠征・（公早歲曾歸鄉祭祖・）矍鑠猶勝六八春・（暗指自己亦已六十八歲矣・）期頤臻壽百年身・頡頏尚及廉頗老・不薄齏鹽亦有神・

不多奢望嘆無魚・努力加餐尚有餘・（「古詩」努力加餐飯、）禱爾能酏元亮酒・（公與余均不嗜酒・）放開懷抱敦詩書・

黃粱夢醒撚吟髭・怨欠烏程酒一巵・且學梁松甘下拜・（後漢書「馬援嘗有疾・梁松來候之・獨拜牀下・援不答・曰・我乃松父友也・」）算來吾輩兩書癡・

20×25＝500

次穀人午日江上均

午日江天弔屈生．哀哀欸乃木蘭輕．芭蕉捲雨含深意．楊柳迎風富特情．繞岸野蒲新長葉．隔灘花鴨自呼名．聯穀人年年角黍騷人會．萬頃煙波笑不成．

次穀人江夜均

星輝萬點大江橫．野色蒼黃獨水清．但覺無船無月載．不知是水是風行．聯穀人向朝竹苑琅琅響．轉午松陂謖謖聲．一髮青山猶可認．烟波釣叟一鐙明．

次甌北息陰均

十載藏身久息陰．不談風月任飛沉．偶觀書但供游目．不作詩因怕費心．（甌北聯）客況殊堪憐遯世．宦情可奈早抽簪．黃壚影跡今何在．（〈世說〉王戎過黃公酒壚．謂客曰．吾與嵇叔夜．阮嗣宗．酣飲此壚．自嵇阮亡後．視此雖近．邈若山河．）過眼雲煙算絕音．

次甌北禁體詠西湖均

舉目松筠未足奇．梅妻鶴子洽僧宜．到來都作留名想．欲賦俱窮寫景詩．（甌北聯）寂寂遼年羇北海．迢迢萬里會西施．（余于一九八四年來遊西湖．）孤山遠望平湖闊．浙水東流客不知．

次禹卿蕭爽閣坐月均

披襟嘯傲此憑闌．那管燈微與漏殘．月落更逢鶯已老．風

繙正覺閣充寒・久憐伏枕違巾舄・可信飛僊有羽翰・夢樓聯・
自恨年間少吟侶・漁磯廢約少投竿・

次禹卿秋夜苦雨不寐均

蕭夜芭蕉遮雨聽・敲窗陣仗到三更・癡龍未肯含珠睡・旅
雁空教陽浦鷺・夢樓聯・眼上紛紛纏柳絮・胸中霍霍啟心兵・
頻鬪萍緒羈留久・兼帶秋來白髮生・
況味

鱗次書籤好閉門・尚差詩學逼西崑・空山說劍貽人誚・所
喜逍遙畢嫁婚・

賦得五月鳴蜩效試帖體示郡中諸生次夢樓詩中均

淇竹臨江嚮・寒蟬隔岸鳴・音緣流潁遠・聲曳別枝輕・露
草通朝濕・斜曛弄晚晴・黃河千歲濁・陽朔一川清・茆屋
偏垂注・松山合寄情・午陰蜩處處・楚客漫相驚。

賦得腐草為螢次夢樓詩中均

宵征惟晝伏・飲露決軍機。抹掉萋萋色・拋殘箇箇輝・梵
梵穿腐草・點點立蔚菲・嘉爾施燐徧・慚余此道微・輕身
游玉砌・薄翅黏朱扉・頗好從僧去・為愁伴燕歸・狂巡三
徑竹・恥入五侯帷・不使因風滅・逐流映水飛。

偶得

日將西方落・巢營燕未歸・半天紅漾眼・霎忽月生幃・

方效賈推敲・辭窮難卻夜・五字漫吟安・出門步廊下・

自題讀史十憶圖

竹徑琴聲

風蟬時一鳴・琴發蔣三徑・紅葉映秋山・沉醉蔡邕聽・

溪畔聽風

烟波浮野鷺・花落水聲中・纔悟林逋隱・脫帽好聽風・

芭蕉傳雨

芭蕉老遞雨・忽憶郭林宗・墊角巾猶濕・冥濛失遠峯・

花院暄石

應鑿元亮井・庭邊擁石暄・羊山堪嘯傲・渾擬謝公墩・

NO.

草堂閑韻

畢竟杜陵老。勞人終草草。何當手一卮。投轄笑絶倒。

門可羅雀。

門前可羅雀。頓感少来賓。擊節標榴咏。翟公素雅人。

栖山辟穀

高行陶弘景。句容賦息影。投簪句曲山。善鑿丹砂井。

陋室獵銘

廡廊頻滴漏。埋首忽經旬。患得兼患失。一笑廣文貧。

漁父呼蘆

飯餉頼漂漁。蘆中躲子胥。投金酬瀨畔。覆楚敢安居。

海上虞翻

闕江哀庾信．我亦老虞翻．望斷白雲舍．身如鶴在樊．

題蓬心所繪瀟湘八景冊次夢樓八首均

按〈夢溪筆談〉度支員外郎宋迪．工畫．尤善平遠山水．其得意者．有平沙落鴈．遠浦．歸帆、山市晴嵐．．江天暮雪．．洞庭秋月．．瀟湘夜雨、煙寺晚鐘．．漁村夕陽．．謂之八景．．好事者多傳之．

瀟湘夜雨

瀟湘合流時．激越蓬笆破．悠然數峯青．倏忽青山墮．風雨午夜喧．倚蓬近窗臥．

煙寺晚鐘

誰打煙外鐘・剛知煙中寺・濃濛煙山行・迷陽卻曲至・凝神復聽鐘・聲在山之翠・

山市晴嵐

山市辟晴嵐・廛囂集側堰・貿遷儘山珍・誰管渡雲嶠・品物各由人・牧童驅犢返・

漁村夕照

江畔炊煙舉・料量操漁業・持斧必樵蘇・買網定舟楫・西向夕陽紅・先上楓林葉・

遠浦歸帆

燕歸僧未歸・翹首衡陽浦・煙水自瀰漫・布帆濟雙楚・落

原稿紙

照半天玄・款素向誰語・

平沙落鴈

落鴈立平沙・嘹唳蒹葭外・金風吹無邊・斜照暖其背・書空朝九疑・呼伴零陵會・

洞庭秋月

秋月滿洞庭・大小山連織・疑下仙女花・蒼茫弄秀色・野鶩撲江飛・平添數點墨・

江天暮雪

頓抹楚山青・反蘇湘水綠・朝雲醉我心・暮雪開我目・顧盼都生姿・揮袖忘寒燠・

園藝雜咏十首

瓜架

春寒仍未消．架下播瓜苗．為恐秋收減．寧知過半凋．

豆棚

種豆將期月．乘籬三尺突．棚方正向陽．料快豆花發．

菜畦

施肥兼鋤隴．早起務除耘．打土要持耙．他時不食葷．

芟草

雨足羣芳茂．通春草色肥．每旬憐一刈．蓬蓽賴生煇．

抱甕

抱甕灌園樂・未嫌搰搰然・漢陰息機久・徹尚是前賢・

疊石

搬泥培瓦徑・疊石望雲生・引水遶春谷・坐聽嗽玉聲・

籬菊

頗愛陶潛菊・憑籬日數回・此君重冷傲・戮力趁春栽・

石蘭

蘭本山中草・居然破紫苞・趁溫移向石・秋起請回巢・

竹榻

梨陰安竹榻・花落驚跌坐・養目聽清泠・啼鶯偶一過・

瑤圃

NO.

喜得廣陵種．豈徒賦子虛．翻堦縷金橤．友爾共田閭．

長媳娟娟歸台分娩 并序

娟娟告別歸寧．待產．余許之．蓋其入門數年．也應承歡膝下．以博雙親之歡．云意欲孫子領雙重國籍．吾父四十二而得子．余十八而婚．至吾兒冠亞季皆年過三十而娶．．而外孫適今夏大學畢業．余已六十有八矣．垂老不免休休繫．所冀望者母子均安．因誌兩絕．

佐時奕葉望添孫．垂老闔心裕後昆．近晒燈花頻睩兆．一枝新茁壯雷門．

含飴好共祖分甘．石硯瑤環久置函．癡坐堂中待消息．吾方栩栩弄孫男．

次王夢樓焦山晨起同雷雷峰二首均

掀簾見梅影・滅燭聽松濤・對岸雲峰秀・開門海日高・夢樓
聯・簌簌殊遐響・漁港正揚颿・偏好忘年語・山中有薄醪・
・
春秋不須問・雙鬢近添銀・去國渾時速・思鄉入夢頻・人
同吳地月・海接蜀江春・夢樓聯・多少風華味・魚書許細論・
・

荷池賞雨

荷葉田田綠・蓮花朵朵紅・自然消酷暑・不擬待涼風・白
鷺遊巡下・青蛙繾綣中・飄煙且擎雨・胞響一池融。

竹徑聽簫

蕭史疑曾到・淇園起笛聲・風梳金瑣碎・影金瑣碎・（韓愈詩）竹雨洗玉瓏琤・柔體彎腰笑・瘦根茁筍生・黃昏看弄月・六逸最多情・

題邊徼圖

寒煙淡蕩惜殘春・半冷東風尚可人・崖岸森森蟠怒澥・松筠楚楚衛荒濱・黃沙好自邊徼靜・白馬應憐絕域馴・題畫虧工空點染・賺君邀鑑此芳辰・

題垂釣圖

欸乃幾盤桓・孤篷把釣竿・風萍偶然聚・野鷺忽翻瀾・鵜背夕陽暖・磯頭入袂寒・問誰釋中趣・擁榼坐嚴灘・

題蟬嘒圖

野鴈書空飛・風蟬抱木嘒・到此漸忘機・桃源不知世・閑
喚知添秋・聽鳴嘆增感・餘音過別枝・警字最激厲・

題翠竹圖

不可居無竹・除竹流於俗・愛彼響山阿・鍾其暎水曲・嚴
冬傲歲寒・爽秋凌霜肅・追思鄭板橋・呵筆數十幅・

詩作衡破五千首誌感 并引

知白守黑菴自序曰・陶隱居云・只可自怡悅・不堪持贈・吾亦云然・計華園吟草五百首・太倉一粟集八百一十八首・退省齋詩草八百八十七首・滌凡餘吟稿一百七十二首・悅榕軒詩鈔二百二十一首・養晦山房集四百三十九首・尚隱草廬集七百七十六首・滌凡餘吟稿續篇八十

一首・引蔓羣蘿閣吟草四百八十首・廬落閑唫
集四百九十五首・以至現今之知白守黑一百三
十八首・約略起出此數・復許倚聲之雙楓館詞
・廿首先・付華園・六十四首復投太倉・另十四闋
擲入滌凡續篇・・統計九十八首・近年罕調之・
倘天假以吾年・完成此集・美歟哉・

卅年事吟哦・詩成五千首・那復計妍媸・連篇笑獻醜・守缺且抱殘・杜門更局牖・不辨菽與麥・自珍吾敝帚・休管晨與昏・揮灑在吾手・近感越糊塗・言不慎緘口・盡情伍古人・放肆稱故友・寒盟又尋盟・切磋頓脫臼・明知詩未工・繁吟雜稂莠・羈客魂安之・樂此殊不朽・

20×25=500

加港文獻館
Canada-Hong Kong Resource Centr
1 Spadina Crescent, Rm. 111 • Toronto, Canada • M5S 1A

CANADA HONG KONG LIBRARY
3 1761 07691797 0
ADA_HK